



Ministero della Giustizia

DIPARTIMENTO DELL'AMMINISTRAZIONE PENITENZIARIA
PROVVEDITORATO REGIONALE PER LA PUGLIA E LA BASILICATA

Ufficio I – Affari generali, personale e formazione

Sezione I - Affari generali

Settore IV - Relazioni Sindacali

Alle OO.SS. regionali
Comparto Sicurezza
di Puglia e Basilicata

e, p.c.

All'Ufficio IV
Sicurezza e Traduzioni
Sede

Oggetto: indizione interpello Comando provinciale traduzioni e piantonamenti.

Si trasmette, in allegato, per opportuna informazione, la nota prot. n.25798.U del 6 maggio u.s., relativa a quanto in oggetto indicato.

Cordiali saluti


IL PROVVEDITORE
Carlo Berdini



Ministero della Giustizia
DIPARTIMENTO DELL'AMMINISTRAZIONE PENITENZIARIA
PROVVEDITORATO REGIONALE PER LA PUGLIA E LA BASILICATA
Ufficio IV – Sicurezza e Traduzioni

Alla Direzione Casa Reclusione
Turi

Al Comando Provinciale T.P.
Bari

E, per conoscenza

All'Ufficio I – Affari generali personale e formazione
Settore IV – Relazioni Sindacali
Sede

Oggetto: indizione interpello Comandi Provinciale Traduzioni e Piantonamenti.

- ATTESA** l'esigenza di integrare l'organico dei Comandi Provinciali T.P. di Bari e Foggia nonché del Comando Interprovinciale di Lecce;
- VISTA** la dotazione organica dei Nuclei Traduzione e Piantonamento del Corpo di Polizia penitenziaria degli istituti penitenziari del Provveditorato Regionale dell'Amministrazione Penitenziaria fissata nella tabella allegata al Decreto del Capo del Dipartimento dell'Amministrazione Penitenziaria del 23/02/2024;
- PRESO ATTO** degli esiti delle assegnazioni disposte in funzione della mobilità legata al 183° e 184° Corso disposte a favore delle Direzione delle Case Circondariali di Bari, Foggia e Lecce;
- CONSIDERATE** le criticità riguardanti gli organici dei Comandi Provinciali/Interprovinciali T.P. del distretto che non hanno beneficiato negli ultimi anni e nell'anno in corso degli incrementi di organico a causa dell'assenza di previsioni contrattuali riferite alla mobilità del personale da assegnare ai NN.TT.PP;
- VISTO** quanto concordato all'unanimità in data 05 febbraio 2025 con le OO.SS. in ordine ai criteri da applicare alle procedure degli interpelli e all'altrettanto unanime richiesta delle OO.SS. di indire al più presto interpello per incrementare i ridotti organici dei Comandi Provinciali/Interprovinciali T.P. del distretto;
- VISTE** le previsioni del Protocollo Regionale del servizio traduzioni e piantonamenti del Provveditorato Regionale dell'Amministrazione Penitenziaria per la Puglia e la Basilicata, sottoscritto con le parti sindacali in occasione dell'incontro del 11 febbraio 2025, con particolare riferimento al contenuto dell'art.7, rubricato "Assegnazioni e mobilità del personale del N.T.P.";
- CONSIDERATO** che per l'interpello indetto con nota DAPPR22. 0009147.U del 14/02/2025, relativamente alla sede di Turi non ha ricevuto adesioni e considerato il contenuto della nota DAPPR22.16/04/2025. 0022278.U;



Ministero della Giustizia

DIPARTIMENTO DELL'AMMINISTRAZIONE PENITENZIARIA
PROVVEDITORATO REGIONALE PER LA PUGLIA E LA BASILICATA
Ufficio IV – Sicurezza e Traduzioni

SI INDICE IL SEGUENTE INTERPELLO

Per il Comando Provinciale Traduzioni e Piantonamenti di Bari

- nr.01 unità di Polizia Penitenziaria della Direzione della Casa Reclusione di Turi da destinare al Comando Provinciale T.P. di Bari – sede di Turi per i ruoli di seguito indicati:
 - nr.01 unità appartenente al ruolo Ispettori e Sovrintendenti da destinare al coordinamento U.O. ex art.33 D.P.R. 82/1999.

In merito alla procedura concorsuale, si riportano le seguenti indicazioni:

1. Il personale interessato, in servizio presso la Casa di Reclusione di Turi potrà inoltrare formale istanza di partecipazione all'interpello indetto per il Comando N.T.P. di Bari – sede di Turi, utilizzando, quale condizione di ammissibilità, esclusivamente l'allegato modello, da presentare presso l'Ufficio Segreteria della Direzione di riferimento entro il termine perentorio di giorni 10 (dieci) dalla data di pubblicazione del presente interpello che dovrà essere partecipata all'Ufficio Sicurezza e Traduzioni di questo Provveditorato. Non saranno valutate le istanze proposte da personale di Polizia Penitenziaria in servizio presso sedi penitenziarie diverse da quella succitata.
2. I punteggi per i titoli dichiarati che dovranno essere tutti documentati saranno attribuiti secondo i coefficienti indicati nell'allegata tabella di cui al Protocollo Regionale sottoscritto il giorno 11 febbraio 2025 e che deve intendersi parte integrante del presente interpello. E' consentita la presentazione di autocertificazioni che dovranno essere successivamente verificate con la presentazione
3. All'esito degli scrutini delle domande regolarmente pervenute, la commissione esaminatrice costituita presso questo Provveditorato secondo la previsione del P.I.R. del servizio Traduzioni e Piantonamenti per la Puglia e la Basilicata, procederà alla stesura della graduatoria provvisoria; entro il termine di giorni 15 dalla data di affissione della graduatoria provvisoria, gli interessati potranno presentare eventuale ricorso.
Decorsi i termini della procedura d'interpello, sarà elaborata la graduatoria definitiva che avrà la durata di anni due.
4. La Direzione assicurerà con immediatezza la massima diffusione della presente disposizione, incaricando la segreteria di affiggere il presente interpello nelle bacheche ed informando tutto il personale di Polizia Penitenziaria, con ogni mezzo consentito, anche coloro che risultano assenti a vario titolo;
5. Il personale distaccato in entrata ex art. 7 del D.P.R. 254/99 presso la sede penitenziaria interessata dall'interpello potrà partecipare alla presente procedura concorsuale qualora sia decorso un periodo continuativo di almeno 1 (uno) anno dalla data di assegnazione provvisoria;
6. Le istanze dovranno essere inoltrate per il tramite della Direzione interessata all'Ufficio Sicurezza e Traduzioni del Provveditorato entro e non oltre le ore 12.00 del giorno successivo alla scadenza dell'interpello unitamente alla documentazione attestante i titoli dichiarati, al foglio matricolare aggiornato, indicazioni riferite al personale in distacco in entrata ex art. 7 del D.P.R. 254/99, al personale impiegato in "cariche fisse" o cessato da "carica fissa" da meno di un anno, con indicazione della data di pubblicazione e scadenza del presente bando.

IL PROVVEDITORE
Carlo Berdini

Allegato 2 - parte II "Contrattazione"

INTERPELLI

-Titoli valutabili e punteggi da attribuire -

Titoli di studio	
Diploma di scuola media superiore*	Punti 3,00
Laurea 1° livello*	Punti 5,00
Laurea specialistica* (magistrale e/o vecchio ordinamento)	Punti 7,00
Attestati di formazione	
Corsi post laurea **	Punti 0,20
Conoscenze lingue straniere	B1–B2 punti 0,60 (max p.2)
	C–C2 punti 1,00 (max p.2)
Competenze informatiche (Certificazioni ed attestazioni elencate da PIR)*	Punti 0,50 - corso base (max p.4)
	Punti 1,00 – professional (max p.4)
Corsi di aggiornamento/formazione attinente il servizio *****	Punti 0,20 (max p. 2,00)
Attestati di servizio	
Anzianità di servizio***	Punti 0,50
Competenza professionale specifica (documentabile) ****	Punti 0,50
Giudizio complessivo di fine anno con riferimento agli ultimi tre anni, valutati per ogni anno	Ottimo: punti 0,50
	Distinto: punti 0,25
	Buono: punti 0,10
Abilitazioni alla guida dei mezzi dell'Amministrazione *	
Patente "B"	Punti 8,00
Patente "C"	Punti 8,00
Patente "D"	Punti 10,00

*) - Il titolo maggiore assorbe quello inferiore, non cumulabili tra loro;

**) - Fino ad un massimo di p. 2;

***) - per ogni anno di servizio, **fino ad un massimo di 20 anni**;

****) - per ogni anno di servizio svolto presso il settore specifico (Traduzioni e Piantonamenti);

*****) – per un massimo di due;

- E' consentito ai dipendenti di presentare documenti di autocertificazione per la partecipazione all'interpello, salvo controlli da parte della Commissione. Il dipendente vincitore dell'interpello, prima dell'assunzione dell'incarico, dovrà produrre le formali certificazioni, non presenti al fascicolo personale o nel foglio matricolare (SIGP);
- Per la frazione di servizio prestato, superiore a sei mesi, sarà assegnato 1 punto (es. con un'anzianità di servizio di 7 anni e 8 mesi si consegue il punteggio di 8 punti). A parità di anzianità di servizio prevale l'anzianità nel ruolo in caso di conseguimento di identico punteggio complessivo;
- A parità di punteggio è da preferire vincitore il più giovane anagraficamente;
- Rispetto ai punti 10-11 e 12 sarà attribuito solo il punteggio della patente di categoria maggiore;

**ISTANZA PARTECIPAZIONE INTERPELLO PER I NUCLEI TRADUZIONI E
PIANTONAMENTO PROVINCIALI/INTERPROVINCIALI PRAP PUGLIA E BASILICATA***

Il sottoscritto/a _____ in servizio presso _____
Nato/a _____ il _____ arruolato/a il _____ appartenente al
ruolo _____ con la qualifica di _____
Matricola Ministeriale _____

CHIEDE

Di partecipare all'interpello per l'individuazione di n° ____ unità da assegnare al Comando
Provinciale/Interprovinciale T.P. di _____

A tal fine dichiara:

1. Di essere in possesso del seguente titolo di studio _____
(il titolo maggiore assorbe quello inferiore)
2. Attestati di formazione _____

3. Conoscenza lingua straniera (es. B1 etc) _____

4. Conoscenza informatica (certificazioni/attestazioni) _____

Di aver conseguito i seguenti corsi di formazione attinente al servizio traduzioni e piantonamenti

- _____ rilasciato da _____

